

孩子， 这是我们要 给你的爱 · 儿子篇 ·



[美] 哈利·哈里森(Harrison,H.) 著 付瑞娟 译
梅丽莎·哈里森(Harrison,M.)

Mother to Son
Father to Son

本书连续10年入选《纽约时报》图书畅销榜
在全世界被翻译成30多种语言出版



Mother to Son Father to Son
孩子，这是我们要给你的爱

[美] 哈利·梅丽

肖冰译



吉林出版集团



吉林文史出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

孩子, 这是我们要给你的爱·儿子篇(精装版):

本书连续10年入选《纽约时报》亲子类图书畅销榜 / (美) 哈里森(Harrison,H.),

(美) 哈里森(Harrison,M.) 著; 付瑞娟译. -- 长春: 吉林文史出版社, 2012.11

书名原文: Father & Mother to Son

ISBN 978-7-5472-1296-7

I. ①孩… II. ①哈… ②哈… ③付… III. ①男性—家庭教育 IV. ①G78

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第265846号

First published in the United States under the title:

MOTHER TO SON

Copyright© 2006 by Melissa Harrison & Harry H. Harrison, Jr.

FATHER TO SON

Copyright© 2000 by Melissa Harrison & Harry H. Harrison, Jr.

Published by arrangement with Workman Publishing Company, New York.

Simplified Chinese edition

Copyright© 2012 by BEIJING ZHENGQING CULTURE & ART CO LTD.

All rights reserved

吉林省版权局著作权登记

图字: 07-2012-4019

孩子, 这是我们要给你的爱·儿子篇 (精装版):

本书连续10年入选《纽约时报》亲子类图书畅销榜

作 者 哈利·哈里森 梅丽莎·哈里森

译 者 付瑞娟

出 版 人 徐 潜

责任编辑 王凤翎 高原媛

责任校对 王凤翎 高原媛

封面设计 平 平

开 本 787mm×1092mm 1/32

字 数 55千字

印 张 3.75

版 次 2013年4月第1版

印 次 2013年4月第1次印刷

出 版 吉林出版集团

吉林文史出版社

发 行 吉林文史出版社

地 址 长春市人民大街4646号

邮 编: 130021

电 话 总编办: 0431-86037598

发行科: 0431-86037528

网 址 www.jlws.com.cn

印 刷 北京盛通印刷股份有限公司

ISBN 978-7-5472-1296-7 定价 28.00元

版权所有 侵权必究 举报电话: 0431-86037598

中文版序

原来，这就是我们要给孩子的爱

这是两本不足四万字的小书，在阅读的过程中，我被感动得数度流下热泪。

“是个男孩！”

“是个女孩！”

伴随着这个惊喜的声音，你的孩子来到了这个世界。

望着这个稚嫩的生命，你的心慢慢融化，变得柔软。有时，从孩子的哭泣中，你分明听到了自己心碎的声音；有时，孩子一个灿烂的笑容，会让你在毫无防备的情况下深深被打动；有时，孩子不经意的一句话会让你铭记很久很久，甚至是一生。无数个难熬的夜晚，无数个欢乐的瞬间，你的心随着孩子的心在一起跳动……

没错，这就是爱。

不过，这只是爱的一部分，父母要给予孩子的爱远远不止这些。一位心理学家说：“这个世界上所有的爱都是以聚合为最终目的，只有一种爱以分离为目的，那就是父母对孩子的爱。父母真正成功的爱，就是让孩子尽早作为一个独立的个体从其生命中分离出去。这种分离越早，父母就越成功。”

《孩子，这是我们要给你的爱》之所以让我感动，是因为它告诉我：虽然父母给予孩子的爱从聚合亲密开始，但最终目的，不是为了把孩子留在身边，而是让孩子认识自己，帮助他们定义自己是谁，最后放孩子走，让他们踏上属于自己的旅程。

这种爱让孩子独立，而不是成为孩子的经纪人。

这种爱给孩子摔倒的机会，同时，也给孩子自己站起来的机会。

这种爱让孩子活出自己的梦想，而不是让他们为父母圆梦。

这种爱在孩子羽翼丰满之前，给他耐心与呵护，教给他智慧与能力；在他羽翼丰满以后，放开手，让他享

受自己的世界。

.....

正如书中所写：“养女儿就像养花，你给她最好的一切。如果你用心照料，她将像鲜花一样盛开，在她盛开之后，她将离开！”

我想，与孩子亲密无间是一种爱，放手让孩子走则是一种更深更完整的爱。

原来，这就是父母给予孩子的爱！

孩子，这是我们要给你的爱·儿子篇

目 录

C o n t e n t s

2 · 养育儿子是世界上最重要的工作

3 · 好妈妈的五个关键

4 · 小宝宝

10 · 小不点儿

19 · 小小运动员

22 · 小学生

30 · 心灵的成长

33 · 初中

45 · 女孩

48 · 高中

58 · 离开家

62 · 养育儿子其实是在成就自己

64 · 好爸爸的五个关键

65 · 跟在你屁股后头的小家伙

78 · 男孩和运动

83 · 心灵的成长

86 · 男孩与金钱

90 · 男孩和女孩

93 · 男孩长大了

第一部分 妈妈给儿子的爱

养育儿子是世界上最重要的工作

“是个男孩！”

随着这句话，每位妈妈都开启了一段不寻常的旅程。

在儿子的成长过程中，有很多美好的瞬间，让人兴奋，让人发狂。回想这些片段，有的让你发笑，有的让你叹气，有的会带给你力量。

在当今社会，养育一个有爱心、坚强、成功的儿子，需要投入很多的精力和耐心。然而，从第一次睡前故事，到他从学校毕业，妈妈会觉得，自己正在做的事，是这个世界上最重要的工作之一。

好妈妈的五个关键

1. 每天为他祈祷。
2. 尊重他的父亲。
3. 尽你最大的努力，营造一个和谐的家庭。
4. 每一天，以爱、道德和正确的价值观来滋养他。
5. 做一个坚强的女人。

小宝宝

In the beginning

你会发现，儿子比世上的任何人都爱你。

有时，你会被儿子对你的爱彻底征服。

不要忘记，还是小 baby 的他总是会寻找你的面孔，在很长时间里都会如此。

尽可能花更多的时间和他在一起，为他，也为自己。

你可以读育儿书，听别人的育儿小妙招，但最重要的是：相信你的本能。一位母亲对孩子的爱能解决任何难题。

当心！给他换尿布的时候，他可能会直接尿到你脸上。

看着这个小宝贝，知道自己这辈子会养他、爱他，给他指引正确的方向。

他醒来时可能会很饿。男宝宝的饭量可是很大的哟！

准备大把的手帕，他会不停地流口水。

多和他说话，他将更早开口叫你妈妈。

不要永远用孩子的口气和他说话。

从出生的第一天开始，他就要学着依靠自己。最好不要改变这一点。

如果你非等到他哭了才把他抱起来，那你分明是在教他哭。

在他5岁前，他每天都需要睡个午觉。你也需要休息一下。

你要明白，男孩和女孩真的有很大的不同。

给你的家来个安全大改造——凡是能够到的东西，小家伙都会放进自己的嘴里。

你会发现，不刺激眼睛的婴儿洗发水简直是最伟大的发明。

夜里两点，小家伙依然哇哇大哭不肯睡觉时，给他哼上一首摇篮曲，这是打发时间的好办法。

你只是想看着他——他的眼睛、他的小手、他的动作。每一位妈妈都这样。

记住，他需要知道你在身边，听到你的声音，看你关注他时的样子。

别抓狂！扔食物，哪个小孩没干过？

带他去散步，把周围的事物一一指给他看。

不要让自己成为孩子快乐的唯一源泉。让他自己发现乐趣。周围的一切对他来说都是新奇的。

一张柔软的毯子是必不可少的，他能用很多年。

从开始会爬的那一刻开始，他就尝到了自由的滋味。

完全不用担心因为照看孩子而耽搁了健身项目。等他开始走路了，你跟在他身后跑的锻炼强度可一点儿不比那少。

从现在开始，为他的大学学费存钱。

他这时的欢声笑语，你将一生记得。

时刻记着，他需要你对他完全的专注。

从现在开始，练习在小家伙淘气时保持镇静，等他十几岁时，让你抓狂的事还多着呢。